

Distr.: General
25 January 2018
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة المخدرات

الدورة الحادية والستون

فيينا، ١٢-١٦ آذار/مارس ٢٠١٨

البند ٤ (ب) من جدول الأعمال المؤقت*

مسائل الإدارة الاستراتيجية والميزانية والشؤون الإدارية:

التوجيهات المتعلقة بمسائل السياسة العامة والميزانية لبرنامج

المخدرات التابع لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات

والجريمة

لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية

الدورة السابعة والعشرون

فيينا، ١٤-١٨ أيار/مايو ٢٠١٨

البند ٤ (ب) من جدول الأعمال المؤقت**

مسائل الإدارة الاستراتيجية والميزانية والشؤون الإدارية:

التوجيهات المتعلقة بمسائل السياسة العامة والميزانية لبرنامج

الأمم المتحدة لمنع الجريمة والعدالة الجنائية

تعديلات على الميزانية المدمجة لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات

والجريمة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩

مذكرة من المدير التنفيذي

١- أُعدت هذه المذكرة عملاً بقرار لجنة المخدرات ١٠/٦٠ وقرار لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية ٥/٢٦، اللذين فيهما:

(أ) وافقت اللجنتان، بصفة مؤقتة، على الاستخدام المتوقع للأموال العامة الغرض في فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، وطلبتا إلى المدير التنفيذي لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة (المكتب) أن ينقح ترتيبات التمويل المقترحة بشأن فرع الأبحاث وتحليل الاتجاهات وقسم العدالة، وأن يقدم إلى الفريق العامل الحكومي الدولي المفتوح العضوية المعني بتحسين حوكمة المكتب ووضع الميزانية، في اجتماعه الرسمي الذي سيعقد في أوائل عام ٢٠١٨، ميزانية منقحة تتناول ترتيبات التمويل تلك من خلال إعادة توزيع الموارد على نطاق المكتب بأكمله، لتوافق اللجنتان عليها في دورتيهما العاديتين؛

* E/CN.7/2018/1

** E/CN.15/2018/1



الرجاء إعادة استعمال الورق

160218 160218 V.18-00306 (A)



(ب) أيدت اللجنتان التقديرات الخاصة بأموال تكاليف دعم البرامج والأموال المخصصة الغرض، شريطة أن يواصل المكتب استكشاف التوظيف الأفضل لأموال تكاليف دعم البرامج من أجل دعم المهام غير المباشرة للمكاتب الميدانية، حسب الاقتضاء، وأن يستخدم المكتب تكاليف دعم البرامج على نطاق أوسع في المقر والمكاتب الميدانية، حسب الاقتضاء.

٢- وبغية الاستجابة لهذه الطلبات، يقترح المكتب نقل موارد من مصادر تمويل مناسبة لدعم استمرار عمل فرع الأبحاث وتحليل الاتجاهات وقسم العدالة طوال فترة السنتين. وبالإضافة إلى مبلغ ٢,٤ مليون دولار الذي سبق إدراجه في الميزانية تحت بند الأموال العامة الغرض في عام ٢٠١٨، سيلزم في عام ٢٠١٩ تأمين مبلغ آخر قدره ٢,٤ مليون دولار لهذين المجالين.

٣- وسيُموَّل هذا المبلغ على النحو التالي:

(أ) نقل الرصيد غير المخصَّص البالغ ٠,٩ مليون دولار المدرج في بند الأموال العامة الغرض، والذي كان يُقصد منه في الأصل سدُّ أوجه العجز البرنامجية في المكاتب الميدانية، إلى فرع الأبحاث وتحليل الاتجاهات؛

(ب) نقل مبلغ ٠,٥ مليون دولار المدرج تحت بند أموال تكاليف دعم البرامج من شعبة الإدارة إلى فرع الأبحاث وتحليل الاتجاهات؛

(ج) تخصيص مليون دولار من احتياطي الطوارئ البالغ مليوني دولار، والمدرج تحت بند أموال تكاليف دعم البرامج، لكل من فرع الأبحاث وتحليل الاتجاهات (٠,٥ مليون دولار) وقسم العدالة (٠,٥ مليون دولار).

٤- ويمثل مبلغ ٠,٩ مليون دولار المزمع نقله من الأموال العامة الغرض الرصيد غير المخصص من إجمالي الاعتماد المدرج في الميزانية، وقدره ٤,٢ ملايين دولار، للوفاء بالاحتياجات المؤقتة للمكاتب الميدانية والحفاظ على سلامة شبكة المكاتب الميدانية. وسيعوَّض عن هذا النقص بنقل مبلغ ٠,٩ مليون دولار من أموال تكاليف دعم البرامج من احتياطي الطوارئ إلى شعبة العمليات. وعندما يُستنفد الاحتياطي، ستغطي أي خصوم أو مصاريف طارئة غير منظورة متعلقة بالبرامج من الموارد غير المخصصة، عند تكبدها.

٥- وستكون عملية نقل الأموال من تكاليف دعم البرامج، المدرجة تحت بند شعبة الإدارة، ممكنة بفضل أوجه الكفاءة التي تعتمزم الشعبة تحقيقها في مجالي تكنولوجيا المعلومات وخدمات الدعم المشتركة.

٦- وسينتج عن هذه المناقشات تعديل ميزانية المكتب المدججة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ على النحو المبين في الجداول ١-٣ أدناه.

الجدول ١
الأموال العامة الغرض: التقديرات المنقحة للنفقات حسب مجالات العمل الرئيسية
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

التقديرات المنقحة ٢٠١٩-٢٠١٨	التعديلات	الميزانية الأولية ٢٠١٩-٢٠١٨	الفئة
٠,٤	-	٠,٤	ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة
			باء - برنامج العمل
٠,٥	-	٠,٥	مكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية
٠,٥	-	٠,٥	العدالة
٢,٨	٠,٩	١,٩	البحوث وتحليل الاتجاهات والاستدلال الجنائي
١,٥	-	١,٥	دعم السياسات
٣,٣	(٠,٩)	٤,٢	التعاون التقني والدعم الميداني
٨,٦	-	٨,٦	المجموع الفرعي لبرنامج العمل
٩,٠	-	٩,٠	المجموع

الجدول ٢
أموال تكاليف دعم البرامج: التقديرات المنقحة للنفقات حسب مجالات العمل الأساسية
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

التقديرات المنقحة ٢٠١٩-٢٠١٨	التعديلات	الميزانية الأولية، ٢٠١٩-٢٠١٨	الفئة
٤,٠	-	٤,٠	ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة
			باء - برنامج العمل
١,٧	-	١,٧	مكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية
٠,٣	-	٠,٣	اعتماد نهج شامل ومتوازن لمواجهة مشكلة المخدرات العالمية
٠,٤	-	٠,٤	مكافحة الفساد
٠,١	-	٠,١	منع الإرهاب
٠,٥	٠,٥	-	العدالة
١,٧	١,٠	٠,٧	البحوث وتحليل الاتجاهات والاستدلال الجنائي
٥,١	-	٥,١	دعم السياسات
٩,٢	(١,٠)	١٠,٢	التعاون التقني والدعم الميداني
١٩,٠	٠,٥	١٨,٥	المجموع الفرعي لبرنامج العمل
			جيم - دعم البرامج
٢٦,٩	(٠,٥)	٢٧,٤	شعبة الإدارة
٢٦,٩	(٠,٥)	٢٧,٤	المجموع الفرعي لدعم البرامج
٤٩,٩	-	٤٩,٩	المجموع

الجدول ٣

التقديرات المنقحة للنفقات لعامي ٢٠١٨ و ٢٠١٩
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

٢٠١٩-٢٠١٨	٢٠١٩	٢٠١٨	فئة الأموال
ألف - الأموال العامة الغرض			
٧ ٤٥١,٦	٣ ١٩٠,٤	٤ ٢٦١,٢	المتعلقة بالوظائف
١ ٥٨٦,٩	٢٤٣,٧	١ ٣٤٣,٢	غير المتعلقة بالوظائف
٩ ٠٣٨,٥	٣ ٤٣٤,١	٥ ٦٠٤,٤	المجموع الفرعي
باء - الأموال المخصصة الغرض			
٣٦٧ ٧٧٧,٤	١٦١ ٥٤٨,٦	٢٠٦ ٢٢٨,٩	برنامج المخدرات
٣٠٤ ٦٦١,١	١٤٥ ٤٦٤,٦	١٥٩ ١٩٦,٥	برنامج الجريمة
٦٧٢ ٤٣٨,٦	٣٠٧ ٠١٣,٢	٣٦٥ ٤٢٥,٤	المجموع الفرعي
جيم - أموال تكاليف دعم البرامج			
٣٩ ٤٧١,٦	٢٠ ٥٧٠,٦	١٨ ٩٠١,٠	المتعلقة بالوظائف
١٠ ٤٠٨,٥	٤ ٧٨٤,٥	٥ ٦٢٤,٠	غير المتعلقة بالوظائف
٤٩ ٨٨٠,١	٢٥ ٣٥٥,١	٢٤ ٥٢٥,٠	المجموع الفرعي
دال - الميزانية العادية^(١)			
٣٣ ٧٦٨,٨	١٦ ٨٤٣,١	١٦ ٩٢٥,٧	المتعلقة بالوظائف
٧ ٦٦٨,١	٣ ٦٦٣,٦	٤ ٠٠٤,٥	غير المتعلقة بالوظائف
٤١ ٤٣٦,٩	٢٠ ٥٠٦,٧	٢٠ ٩٣٠,٢	المجموع الفرعي
٧٧٢ ٧٩٤,١	٣٥٦ ٣٠٩,١	٤١٦ ٤٨٥,٠	المجموع

(أ) يمثل المبلغ الذي وافقت عليه الجمعية العامة في قرارها ٢٦٣/٧٢ ألف.

٧- وستخضع أرصدة صندوق برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات وصندوق الأمم المتحدة لمنع الجريمة والعدالة الجنائية إلى عملية رصد دقيقة طوال فترة السنتين هذه لضمان ملاءمتهما.

٨- ومن أجل التمكن من التنفيذ التام لهذه الميزانية، يواصل المكتب الاعتماد على دعم الدول الأعضاء لكفالة تمويل يمكن التنبؤ به للأنشطة المضطلع بها في إطار الأموال العامة الغرض.

٩- وفي كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨، سيبلغ المدير التنفيذي اللجنتين عن الوضع التمويلي للمكتب في التقرير المتعلق بتنفيذ الميزانية المدججة لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩.

١٠- وفيما يتعلق بصندوق برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات، يُطلب إلى لجنة المخدرات أن توافق على الاستخدام المتوقع للأموال العامة الغرض في فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، وأن تقر تقديرات أموال تكاليف دعم البرامج والأموال المخصصة الغرض على النحو المبين في الجدول ٤ أدناه.

الجدول ٤

إسقاطات الموارد لصندوق برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات

الوظائف	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الفئة
	الميزانية الأولية، ٢٠١٩-٢٠١٨	التقديرات المنقحة، ٢٠١٩-٢٠١٨	
			الأموال العامة الغرض
			المتعلقة بالوظائف
١٦	١٦	٥ ٥٦٥,٦	٤ ٧٤٨,٨
—	—	٨٨٥,٦	١ ٣٨٥,٦
١٦	١٦	٦ ٤٥١,٢	٦ ١٣٤,٤
			المجموع الفرعي
١٣٥	١٣٥	٣٦٧ ٧٧٧,٤	٣٦٧ ٧٧٧,٤
١٣٥	١٣٥	٣٦٧ ٧٧٧,٤	٣٦٧ ٧٧٧,٤
			المجموع الفرعي
			أموال تكاليف دعم البرامج
			المتعلقة بالوظائف
٦٧	٦٧	٢٠ ٤٣٧,٣	١٩ ٦٢٠,٥
—	—	٤ ٤٧٠,٠	٥ ٢٢١,٨
٦٧	٦٧	٢٤ ٩٠٧,٣	٢٤ ٨٤٢,٣
٢١٨	٢١٨	٣٩٩ ١٣٥,٩	٣٩٨ ٧٥٤,١
			المجموع

١١ - وفيما يتعلق بصندوق الأمم المتحدة لمنع الجريمة والعدالة الجنائية، يُطلب إلى لجنة المخدرات أن توافق على الاستخدام المتوقع للأموال العامة الغرض في فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، وأن تقر تقديرات أموال تكاليف دعم البرامج والأموال المخصصة الغرض على النحو المبين في الجدول ٥ أدناه.

الجدول ٥

إسقاطات الموارد لصندوق الأمم المتحدة لمنع الجريمة والعدالة الجنائية

الوظائف	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)		الفئة
	الميزانية الأولية، ٢٠١٩-٢٠١٨	التقديرات المنقحة، ٢٠١٩-٢٠١٨	
			الأموال العامة الغرض
			المتعلقة بالوظائف
٦	٦	١ ٨٨٦,٠	١ ٧٨٣,٩
—	—	٧٠١,٤	١ ١٢٠,٣
٦	٦	٢ ٥٨٧,٣	٢ ٩٠٤,١
			المجموع الفرعي
٢٣٨	٢٣٨	٣٠٤ ٦٦١,١	٣٠٤ ٦٦١,١
٢٣٨	٢٣٨	٣٠٤ ٦٦١,٤	٣٠٤ ٦٦١,١
			المجموع الفرعي
			أموال تكاليف دعم البرامج
			المتعلقة بالوظائف
٦٣	٦٣	١٩ ٠٣٤,٣	١٨ ٥١٠,٥
—	—	٥ ٩٣٨,٥	٦ ٥٢٧,٣
٦٣	٦٣	٢٤ ٩٧٢,٨	٢٥ ٠٣٧,٨
٣٠٧	٣٠٧	٣٣٢ ٢٢١,٢	٣٣٢ ٦٠٣,٠
			المجموع

المرفق الأول

مشروع قرار بشأن ميزانية صندوق برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ يتوخى أن تعتمده لجنة المخدرات

عملاً بقرار لجنة المخدرات ١٠/٦٠، توصى لجنة المخدرات باعتماد مشروع القرار التالي:

ميزانية صندوق برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩

إن لجنة المخدرات،

إذ تمارس المهام الإدارية والمالية التي أوكلتها إليها الجمعية العامة في الفقرة ٢ من القسم السادس عشر من قرارها ١٨٥/٤٦ جيم، المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١،

وقد نظرت في تقرير المدير التنفيذي لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، الذي يتضمن الميزانية المقترحة لصندوق برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩،^(١) والتوصيات ذات الصلة التي قدمتها اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية،^(٢)

وإذ تشير إلى قرارها ١٠/٦٠ المؤرخ ٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧،

وقد نظرت في مذكرة المدير التنفيذي بشأن التعديلات على الميزانية المُدمجة للمكتب لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩،^(٣)

١- تلاحظ التعديلات المقترحة إدخالها على ميزانية صندوق برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩؛

٢- توافق على الاستخدام المتوقع للأموال العامة الغرض في فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، وتقر تقديرات أموال تكاليف دعم البرامج والأموال المخصصة الغرض على النحو الوارد في الجدول أدناه.

(١) E/CN.7/2017/12-E/CN.15/2017/14

(٢) E/CN.7/2017/13-E/CN.15/2017/15

(٣) E/CN.7/2018/12-E/CN.15/2018/14

إسقاطات الموارد لصندوق برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات

الوظائف	الموارد (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)				الفئة
	الميزانية المعتمدة، ٢٠١٩-٢٠١٨	التقديرات المنقحة، ٢٠١٩-٢٠١٨	الميزانية الأولية، ٢٠١٩-٢٠١٨	التقديرات المنقحة، ٢٠١٩-٢٠١٨	
					الأموال العامة الغرض
١٦	١٦	٥ ٥٦٥,٦	٤ ٧٤٨,٨		المتعلقة بالوظائف
—	—	٨٨٥,٦	١ ٣٨٥,٦		غير المتعلقة بالوظائف
١٦	١٦	٦ ٤٥١,٢	٦ ١٣٤,٤		المجموع الفرعي
١٣٥	١٣٥	٣٦٧ ٧٧٧,٤	٣٦٧ ٧٧٧,٤		الأموال المخصصة الغرض
١٣٥	١٣٥	٣٦٧ ٧٧٧,٤	٣٦٧ ٧٧٧,٤		المجموع الفرعي
					أموال تكاليف دعم البرامج
٦٧	٦٧	٢٠ ٤٣٧,٣	١٩ ٦٢٠,٥		المتعلقة بالوظائف
—	—	٤ ٤٧٠,٠	٥ ٢٢١,٨		غير المتعلقة بالوظائف
٦٧	٦٧	٢٤ ٩٠٧,٣	٢٤ ٨٤٢,٣		المجموع الفرعي
٢١٨	٢١٨	٣٩٩ ١٣٥,٩	٣٩٨ ٧٥٤,١		المجموع

المرفق الثاني

مشروع قرار بشأن ميزانية صندوق الأمم المتحدة لمنع الجريمة والعدالة الجنائية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ يتوخى أن تعتمده لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية

عملاً بقرار لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية ٥/٢٦، توصي لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية باعتماد مشروع القرار التالي:

ميزانية صندوق الأمم المتحدة لمنع الجريمة والعدالة الجنائية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩

إنَّ لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية،

إذ تمارس المهام الإدارية والمالية التي أوكلتها إليها الجمعية العامة في قرارها ٢٥٢/٦١، المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦،

وقد نظرت في تقرير المدير التنفيذي لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة الذي يتضمن الميزانية المقترحة لصندوق الأمم المتحدة لمنع الجريمة والعدالة الجنائية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩،^(١) والتوصيات ذات الصلة التي قدمتها اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية،^(٢)

وإذ تشير إلى قرارها ٥/٢٦ المؤرخ ٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧،

وقد نظرت في مذكرة المدير التنفيذي بشأن التعديلات على الميزانية المدمجة للمكتب لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩؛^(٣)

١- تلاحظ التعديلات المقترحة على ميزانية صندوق الأمم المتحدة لمنع الجريمة والعدالة الجنائية لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩؛

٢- توافق على الاستخدام المتوقع للأموال العامة الغرض في فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، وتقر تقديرات أموال تكاليف دعم البرامج والأموال المخصصة الغرض على النحو الوارد في الجدول أدناه.

(١) E/CN.7/2017/12-E/CN.15/2017/14

(٢) E/CN.7/2017/13-E/CN.15/2017/15

(٣) E/CN.7/2018/12-E/CN.15/2018/14

إسقاطات الموارد لصندوق الأمم المتحدة لمنع الجريمة والعدالة الجنائية

الوظائف	الموارد		الفترة ٢٠١٩-٢٠١٨
	الميزانية المعتمدة، ٢٠١٩-٢٠١٨	التقديرات المنقحة، ٢٠١٩-٢٠١٨	
التقديرات المنقحة، ٢٠١٩-٢٠١٨	٦	٦	١ ٨٨٦,٠
الميزانية الأولية، ٢٠١٩-٢٠١٨	٦	٦	١ ٧٨٣,٩
المتعلقة بالوظائف	٦	٦	١ ٨٨٦,٠
غير المتعلقة بالوظائف	—	—	٧٠١,٤
المجموع الفرعي	٦	٦	٢ ٥٨٧,٣
المجموع الفرعي	٦	٦	٢ ٩٠٤,١
الأموال المخصصة الغرض	٢٣٨	٢٣٨	٣٠٤ ٦٦١,١
المجموع الفرعي	٢٣٨	٢٣٨	٣٠٤ ٦٦١,٤
أموال تكاليف دعم البرامج	٦٣	٦٣	١٩ ٠٣٤,٣
المتعلقة بالوظائف	٦٣	٦٣	١٨ ٥١٠,٥
غير المتعلقة بالوظائف	—	—	٥ ٩٣٨,٥
المجموع الفرعي	٦٣	٦٣	٢٤ ٩٧٢,٨
المجموع	٣٠٧	٣٠٧	٣٣٢ ٢٢١,٢
			٣٣٢ ٦٠٣,٠